

模範白話書信

瞿世鎮著

合訂本

模範白話書信

上海三民圖書公司印行

編輯例言

一 本書由編者積多年經驗，著述日常應用的書信，以爲學生及男女各界寫信之模範。

二 本書分類編列，計分：

家庭類 親戚類 師友類 各界類 時令類

五類。有單行本，有合訂本；爲普及起見，定價特別低廉。

三 本書內容極切實用，各體俱備；大半都有答信，針鋒相對，明白暢達，最易仿效。

四 本書用國語或淺近的文言，對於稱呼格式，力求平易；頌揚成語，間亦採入；總期運用得當，以便讀者一目了然，便於應用。

目次

家庭書信

一 長輩

(1) 稟父母報告學校近況	一
(2) 稟父親問候起居	二
(3) 稟母親略述家中瑣事並促歸家	三
(4) 稟祖父母述投考經過	四
(5) 稟伯父母觀勸令姐妹就學	五
(6) 稟伯父請購教科用品	六
(7) 稟伯母請寄食物	七
(8) 稟叔父母託寄衣件	八

二 平輩

(9) 稟叔父託帶書籍和零用款項	九
(10) 稟曾祖母送贈鮮花和食品	一〇
(11) 致弟告家中狀況	一一
(12) 致弟問在校情形	一二
(13) 復兄報告校中近況	一三
(14) 致弟問祖父病狀	一四
(15) 復兄述祖父病已愈	一五
(16) 致弟戒浮華習氣	一六
(17) 復兄自知過失	一七
(18) 致弟報告營業近況	一八
(19) 復兄報告家鄉情形	一九
(20) 託兄代友選擇學校	二〇

(21) 復弟允爲選擇並加招待·····	三
(22) 寄兄報告考試·····	三
(23) 復弟勉勵勤學·····	三
(24) 妹致兄探問母病·····	四
(25) 兄復妹述母病稍愈·····	五
(26) 姊問弟最近狀況·····	六
(27) 弟復姊告家中瑣事·····	七
(28) 妹寄姊討論音樂圖畫二科的興趣·····	六
(29) 姊復妹說工藝也可同時研究·····	九
(30) 姊寄妹囑愛用國貨·····	三
(31) 妹復姊今後誓用國貨·····	三
(32) 姊寄妹代購書籍並論學業·····	三
(33) 妹復姊書籍收到順請蒞臨指導·····	三
(34) 姑致嫂論女子經濟獨立·····	四

三 幼 輩

(35) 嫂復姑指示方針·····	五
(36) 未婚夫致未婚妻論結婚儀式·····	六
(37) 未婚妻復未婚夫答結婚的辦法·····	七
(38) 叔父寄姪策勉志氣並促寄家信·····	六
(39) 伯父寄姪女問家中安好並報客况·····	六
(40) 姑寄姪女述旅行狀況·····	四

甲 家庭書信

一 長 輩

【1】 稟父母報告學校近況

父親：
母親：

和你們分別了後來，已經一星期了。想你們福體康健，弟妹等都很安好，那是我十二分祝頌的！現在學校裏已照常上課，新來的有三位師長，都很和藹可親，講解也很明瞭。還有新建的圖書館一座，陳列圖書，非常豐富，每天課後，我總是在那裏閱覽。聽說下星期起，又要發行一種校刊，名叫「曙光」，我也想寫一篇文字去投稿。我的身體很好，請你們不要掛念！

兒 光華敬稟 九，一

【2】稟父親問候起居

父親大人：

光陰過得很快，自從你到南京以後，已有一個多月了，我們家裏的人，都是想念你得很。

這幾天，氣候漸漸冷起來，不知道近來你的身體康健嗎？你的前一封信上說起有幾天，晚上不大安睡，現在可曾好了嗎？母親說：你。在。外。做。事。果。然。是。很。重。要。的，但是到了晚上的時候，最好少用一些腦力，那麼自然可以安眠了；我也是十分盼望你接受這幾句話。

我們家裏的人，都很安好，禮弟上學後，從未逃學，母親等都很喜歡，就在這裏告慰一聲，並祝

康健！

二兒 學義敬上 九月十三日

【3】稟母親略述家中瑣事並促歸家

我親愛的母親：

從星期一那天分別後，很是想念！

母親和弟弟身體好嗎？我在校中身體很好，請你不要牽記！

母親！你這星期回家嗎？我很盼望。如果你回家了，我有說不盡的快樂！

現在我在家中，每天照常上學，回家照常溫課，父親也是每天照常辦事。我在白天的時候，忙忙碌碌，還不覺得什麼？一到晚上，和父親兩個人，就覺得非常寂寞了。

三叔父家昨天送來一盒紅蛋，知道三叔母已添了一個新弟弟了，聽說下星期日還要擺酒請客，因此父親很希望你和弟弟早些回來，可以一同到叔父家去吃酒哩！盼望得很！

你的女兒
薇上 九月十五日

【4】稟祖父母述投考經過

祖父母大人：

從那天拜別以後，一路平安，請不要掛念。

我現在寄宿母舅家裏，因為母舅等留我多住幾天，所以暫不回來；現在先把這次投考的情形報告一下：

我這次考的省立第一中學，離開母舅家不過半里多路，所以每天來往很便利。

考期前後共三天，我們考初中一年級的共有一百二十五人，錄取的名額，不過五十人。題目非常繁複，孫所做的尚還不錯，自信或有錄取的希望；聽說下星期一的新聞報上可以揭曉，那天如果孫的名字登入報端，想必老人家看了一定很歡喜的。順便請你們把這幾句話告訴母親一下。

孫魁肅稟

【5】稟伯父母勸令姐妹就學

伯父：
母：

半年的闊別，怎不令人思慕呢？

前天接到伯父寄來的一封信，知道你們福體安康，不勝欣慰！
起大妹已經十二歲了，爲什麼不教她入學讀書，使她增長些智識和學問。這
樣整天的居家靜坐，荒廢光陰，對於淺近的各種常識，也不能通曉，不是很可
惜的麼？我的意見這樣，不知道你們的意思怎樣呢？

倘使你們允許和贊成我的話，不妨賜給我一個覆音，
地在本校替她報名。
姪女 自當很欣喜

大妹處替我問好！別的話下次再說罷，並祝

福體康健！

姪女 社英謹上 九月二十二日

【6】 稟伯父請購教科用品

大伯伯：

我們現在已經開學了，校中功課，較前愈加認真；本學期我們又多添幾何的科目了，所需幾何儀器，本鄉商店裏面出售的，都不合用；還有上海春江書局出版的模範作文讀本，和三民圖書公司出版的華英對照天方夜談各一冊，校中已經賣完，一併請大伯就近代為購辦，託三舅母於本星期日回家時順便帶到我們這裏；想你在上海非常熟悉，一定可以替我們很完美的辦到的。

代付的款，請為開明數目，以便趁三舅母回滬時帶出。敬祝

安康！真弟和善美二妹並問安好。

父親等囑筆問候！

你的姪

兒漢強
女起華

同稟

廿四年九月二十八日

【7】 稟伯母請寄食物

大伯母：

拜別以後，已經二個多月了。前星期寄上一信，想必已經收到？不知道你現在身體安康麼？掛念得很！

我在學校裏，身體很好！下星期起，又要舉行第二次月考，姪自知用心，決不會辜負伯母的期望的。

不過，在考試的時候，或在將要考試的前幾天，總有些預備的工夫；有時候溫習書本，時間較久，或於深夜清晨，研究功課，需要零星食物，略爲充飢；所以很望伯母在最近幾天裏寄些糕餅出來，以備臨時需用，想必你一定不以爲麻煩的。

這幾天天氣漸冷，秋風甚厲，早晚溫度相差很遠，請你保重！

姪人龍上

【8】稟叔父母託寄衣件

叔父大人：

你們的來信，已經拜讀了，知道你們福體康強，百事都好快活得很！

近來天氣漸冷，秋風颯颯地吹來，寒暑表上已降下了好幾度了，還望你們珍重！這幾天在校裏功課很忙，沒有就答復你們，很是不安！但是身體還好，一切都平安，那是很可以安慰你們的。

現在秋已深了，照着這幾天的氣候，很可穿棉衣了。於到校的時候，因為時間匆促，箱中只帶了單夾的衣服，現在很覺到不夠用了。本來要想中間回家一次的，可是現時功課繁重，不能請假；雖然同學處可以暫時借用，總覺得許多不便，所以請你們把我舊有棉衣，快些寄下，盼望得很！敬祝

健康！

姪 惠文上
九月二十九日

【9】稟叔父託帶書籍和零用款項

叔父大人：

先前接到你的信，知道你快要出來了。我總是很快意地盼望着！現在又已隔了好多日子了，直到今天，還沒有看到你慈愛的容顏，不是爲了什麼事情耽擱了麼？不知道你在什麼時候可以出來呢？

現在校裏算術書快要完畢，下月一日起開始教授代數；前信曾經說起請叔父出來時，帶出現代中學代數書一部，這部書是以前大哥所用的，和現在校裏所採用的，恰巧相同，所以望你速即帶出，省得另外去買。這部書藏在樓下大書架上，請轉問母親，定能找到。

還有近日來校中有航空救國捐等費用，以及零星雜用，也已用完，很望叔父出來時，向母親處取銀十圓，一併帶出，以便應用。

姪 渠謹上 九，三十。

【10】稟曾祖母送贈鮮花和食品

曾祖母大人：

自從拜別尊顏，已經二個月了，沒有一天不想到你老人家的。

前天三叔父出來，帶到你的手訓，使得我十二萬分地快樂和安慰！並知道。你福體康健，那一種慈祥和藹的態度，和幾位小弟妹在後園中種花薙草的光景，彷彿便在我的眼前。今年我鄉年歲豐足，地方上也很安寧，將來收租，一定也可多收幾許米穀了。

這裏所賣各種點心，比較我鄉優良得多，中間蜜棗和藕粉二物，質地既好，味也鮮美，本來是曾祖母所歡喜的，現在各買二斤，連同雞鬆四罐，一併托蔚雲表姊帶上，還有大麗花數枝，石菖蒲兩盆，是本校校園中出品，隨同食品送上，並望收下，順祝萬福！

曾孫 繩祖謹上 十月一日

二 平 輩

【11】 致弟告家中狀況

振弟：

半個月來，沒有通信，想念得很！

我弟在校，身體一定很好，不過沒有人在旁照料，不論什麼事情，不論什麼時候，總要自己留心！

家中。父。母。親。和。妹。妹。等。都。很。安。好，一切都有兄隨時當心，望你不必掛念！
下月十六日二叔和李女士結婚，地點在公園大會堂，那時必有一番熱鬧的氣象。那天剛逢星期日。我弟能回家同去，最好；倘沒有閒空，也不定要回的。家中後面房屋，現在修好，並此附告。
弟安國 十月八日

【12】致弟問在校情形

琴弟：

這幾天，校中功課很忙，所以沒有寫信給你！我弟也好幾天沒有信來，想必我們兩方面都有同樣的情形麼？

我在這裏求學，教師們的教授和管理都很周到，都很合法，所以得到了不少的益處，下學期可有升班的希望？照本校的規定，凡考前三名的，可享受免費的優待，那麼下學期或許可以免繳學費了，也好省去父母的一筆負擔。我弟現在校裏的功課怎樣？考試的成績，能夠佔到優勝麼？校中有沒有新的活動？同學有多少？有沒有好的朋友？我們出外求學，必須得到幾位名師，交到幾位益友，才不負遠道求學的意思。望你勉力上進，那是我十分期望着你的！即問進步！

兄 詩寫於省中 一〇，九。